Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 3:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jesteśmy przekonani zaś w Panu do was że co nakazujemy wam i czynicie i będziecie czynić |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jesteśmy zaś przekonani w Panu\* co do was, że to, co wam polecamy,\*\* czynicie\*\*\* i czynić będziecie.\*\*\*\* \*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jesteśmy przekonani zaś w Panu do was, że co nakazujemy, [i] czynicie, i czynić będziecie.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jesteśmy przekonani zaś w Panu do was że co nakazujemy wam i czynicie i będziecie czynić |

1. 1) <x>550 5:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>590 4:2</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>540 7:16</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Do nas należy trwanie; do Pana umacnianie nas i ochrona przed złem. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>590 4:1</x> [↑](#footnote-ref-6)